

# BIZTONSÁGI ADATLAP



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Terméknév	<input checked="" type="checkbox"/> Aral MultiElastic Diesel 15W-40
Termék kód	<input checked="" type="checkbox"/> 57739-DE01
Biztonságtechnikai adatlap:	<input checked="" type="checkbox"/> 57739
Termék típus	<input checked="" type="checkbox"/> Folyadék.

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

<b>Az anyag/keverék felhasználása</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Gépjármű motorolaj négyütemű motorokhoz. A használatlaltal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban találhatóak, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez.
---------------------------------------	---

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

<b>Szállító</b>	Castrol Hungaria Kft. 1095 Budapest Soroksári út 30-34/E Hungary Telephone: +36 1 799 0350 Fax: +36 1 799 0351
<b>E-mail cím</b>	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

<b>SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM</b>	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24 hours) Toxic emergency centre: +36 80 201 199
-------------------------------	---

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározás	<input checked="" type="checkbox"/> Keverék
---------------------	---

#### A 199/45/EK Irányelv [DPD] szerinti osztályozás

terméket nem sorolták be veszélyesként az 1999/45/EK Direktíva és annak módosításai szerint.  
További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

### 2.2 Címkézési elemek

<b>Kockázati R mondatok</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Ez a termék az EU törvénykezés szerint nincs besorolva.
<b>Biztonsági S mondatok</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Nem alkalmazható.
<b>Kiegészítő címke elemek</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Nem alkalmazható.

#### Különleges csomagolási követelmények

<b>Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Nem alkalmazható.
<b>Tapintási veszélyre figyelmeztetés</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

<b>Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Sirtalanítja a bőrt. HASZNÁLT MOTOROLAJAK. A használt motorolaj veszélyes összetevőket tartalmaz, amelyek bőrrákot okozhatnak. Lásd toxikológiai információ, Biztonsági Adatlap, 11. Rész.
--	---

<b>Terméknév</b> <input checked="" type="checkbox"/> Aral MultiElastic Diesel 15W-40	<b>Termék kód</b> <input checked="" type="checkbox"/> 57739-DE01	<b>Oldal:</b> 1/9
<b>Változat</b> 1	<b>Kiadási időpont</b> 21 Október 2011	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Anyag/készítmény  Keverék

Magasan finomított alap olaj (IP 346 DMSO kivonat < 3%). Saját teljesítmény erősítő anyag.

A készítménnyel vagy hasonló összetevőket tartalmazó készítményekkel végzett vizsgálatok nem mutattak ki érzékenységet előidéző hatást.

### 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

- Szembe jutás**  Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.
- Bőrrel érintkezés**  Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.
- Belélegzés**  Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. Kapjon orvosi segítséget, ha a tünetek megjelennek.
- Lenyelés**  Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
- Elsősegélynyújtók védelme**  Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Megjegyzések orvos számára**  Kezelés általánosan a tünetek alapján, a hatások megszüntetésére irányuljon.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

- Megfelelő oltóanyag**  Tűz esetén használjon habos, száraz vegyülettel vagy széndioxiddal működő tűzoltó készüléket vagy sprayt.
- Alkalmatlan oltóanyag**  Ne használjunk vízsugarat.

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek**  Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.
- Veszélyes bomlástermékek**  Az égés során a következők keletkeznek:  
szén-oxidok (CO, CO<sub>2</sub>)  
fém-oxid/oxidok  
kén oxidok (SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>, stb.)

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Különleges óvintézkedések tűzoltók számára**  Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt.
- Speciális tűzoltó védőfelszerelés**  Tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet számára**  Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Űrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### A sürgősségi ellátást nyújtó személyzet számára

Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

#### Kismértékű kifreccsenés

Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

#### Nagymértékű kifreccsenés

Zonnal forduljon a kárelhárító személyzethez. Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### Óvintézkedések

Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

#### Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan

Élő az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Csak olyan eszközökben tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyesthetetlen anyagoktól (lásd a 10 fejezetet).

#### Nem megfelelő

Főszú ideig kitéve magas hőmérsékletnek.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

#### Javaslatok

Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi szcenáriókat.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

#### ACGIH TLVs

Olaj alapanyag -- mem megjelölt

#### ACGIH (Egyesült Államok).

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 óra. Forma: Ásványi olaj pára

Tájékoztató és útmutató céljából az ACGIH értékek mellékelve. További információért kérjük forduljon az ellátójához.

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen kód-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatóként szolgálnak.

#### Javasolt megfigyelési eljárások

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. A vegyi anyagok belégzés útján történő expozíciójának értékeléséhez az EN 689 Európai Szabványt, a veszélyes anyagok meghatározási módszereihez pedig a nemzeti előírásokat vegyük figyelembe.

#### Származtatott Hatás Nélküli Szint

Terméknév	Al MultiElastic Diesel 15W-40	Termék kód	57739-DE01	Oldal:	3/9
Változat	1	Kiadási időpont	21 Október 2011	Formátum	Magyarország (Hungary)
				Nyelv	MAGYAR

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

DEL adatok nem állnak rendelkezésre.

### Előre látható Hatástalan Koncentráció

Nincs elérhető PNEC.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Megfelelő műszaki ellenőrzések

Szívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a gőzök koncentrációját a levegőben a vonatkozó munkahelyi határérték alatt tartani.  
A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecsülése. Ennek segítségével kitettség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel.  
Végsősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecsülési tanulmány eredményei döntik el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

#### Egyéni védelmi intézkedések

##### Higiénis intézkedések

Áposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

##### Légzésvédelem

Légutakat védő felszerelés használata általában akkor indokolt amikor természetes úton vagy helyileg csökkentett a szellőzés, ezzel ellenőrizni tudjuk a kitettséget.  
Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.  
A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

##### Szem/arc védelem

##### Bőrvédelem

##### Kézvédelem

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

Amennyiben a készítménnyel való hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés valószínű, a készítményt át nem engedő védőkesztyűt kell viselni.  
Viseljen vegyszer-álló kesztyűt.  
Nitril kesztyű ajánlott.

A megfelelő védőkesztyű kiválasztása az alkalmazott vegyi anyagoktól, munkafeltételektől és a kesztyűk típusától függ. (Még a vegyszereknek leginkább ellenálló kesztyűk is elhasználódnak a többszörös vegyi érintkezés során.) A legtöbb védőkesztyű csupán rövid időre biztosít védelmet, ezt követően cserélni kell őket. A speciális munkakörnyezet és anyaghasználattól függően, a biztonsági eszközök alkalmazását minden alkalmazáshoz külön kell tervezni. A védőkesztyűket a gyártó/kereskedő ajánlásával kell kiválasztani a munkakörnyezet tulajdonságainak szigorú figyelembe vételével.

##### Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.  
A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.  
Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanorákunkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitettségének veszéje megnő (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

#### A környezeti expozíció ellenőrzése

szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőtök, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### Megjelenés

Fizikai állapot	<input checked="" type="checkbox"/> Folyadék.
Szín	<input checked="" type="checkbox"/> Borostyán.
Szag	<input checked="" type="checkbox"/> Ásványolajtermékekre jellemző
Szagküszöbérték	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
pH	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.

Terméknév	<input checked="" type="checkbox"/> Aral MultiElastic Diesel 15W-40	Termék kód	<input checked="" type="checkbox"/> 457739-DE01	Oldal: 4/9			
Változat	1	Kiadási időpont	21 Október 2011	Formátum	Magyarország (Hungary)	Nyelv	MAGYAR

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Olvasáspont/fagyáspont	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Dermedéspont	<input checked="" type="checkbox"/> 42 °C
Lobbanáspont	<input checked="" type="checkbox"/> Nyílttéri (OC): 222°C (431.6°F) [Cleveland.]
Párolgási sebesség	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Gyúlékonyság (szilárd vagy gáznemű anyag)	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási határok	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Gőznyomás	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Gőzsűrűség	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Relatív sűrűség	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Sűrűség	<input checked="" type="checkbox"/> 888 kg/m <sup>3</sup> (0.888 g/cm <sup>3</sup> ) nál/-nél 20°C
Oldhatóság(ok)	<input checked="" type="checkbox"/> vízben oldhatatlan.
Oktanol/víz megoszlási hányados	<input checked="" type="checkbox"/> 3
Öngyulladási hőmérséklet	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Bomlási hőmérséklet	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Viszkozitás	<input checked="" type="checkbox"/> Kinematikai: 107 mm <sup>2</sup> /s (107 cSt) nál/-nél 40°C Kinematikai: 14.6 mm <sup>2</sup> /s (14.6 cSt) nál/-nél 100°C
Robbanási tulajdonságok	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Oxidáló tulajdonságok	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	<input checked="" type="checkbox"/> Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.
10.2 Kémiai stabilitás	<input checked="" type="checkbox"/> A termék stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	<input checked="" type="checkbox"/> Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő. Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.
10.4 Kerülendő körülmények	<input checked="" type="checkbox"/> Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).
10.5 Nem összeférhető anyagok	<input checked="" type="checkbox"/> Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.
10.6 Veszélyes bomlástermékek	<input checked="" type="checkbox"/> Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Tájékoztató a valószínű expozíciós módokról  Árt behatolási útvonalak: Bőr, Belélegzés.

#### Lehetséges akut egészségi hatások

Belélegzés	<input checked="" type="checkbox"/> A pára belégzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony.
Lenyelés	<input checked="" type="checkbox"/> Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Bőrrel érintkezés	<input checked="" type="checkbox"/> A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.
Szembe jutás	<input checked="" type="checkbox"/> Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### A vegyszer fizikai, kémiai és toxikológiai jellemzőihez kapcsolódó tünetek

Belélegzés	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs specifikus adat.
Lenyelés	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs specifikus adat.

Terméknév <input checked="" type="checkbox"/> Al MultiElastic Diesel 15W-40	Termék kód <input checked="" type="checkbox"/> 457739-DE01	Oldal: 5/9
Változat 1	Kiadási időpont 21 Október 2011	Formátum Magyarország
		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### Bőrrel érintkezés

tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés

### Szembe jutás

Nincs specifikus adat.

### Rövid és hosszú távú kitettségből származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

#### Belélegzés

Levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.

#### Lenyelés

Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.

### Bőrrel érintkezés

Hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.

### Szembe jutás

Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

### Lehetséges krónikus egészségi hatások

#### Általános

Hosszabb időn át tartó vagy ismételt érintkezés zsírtalaníthatja a bőrt és irritációhoz, felrepedésekhez és/vagy bőrgyulladáshoz vezethet.  
HASZNÁLT MOTOROLAJAK // A belső égésű motorok működéséből származó égéstermékek használat közben szennyezhetik a motorolajukat. A használt motorolaj veszélyes anyagokat tartalmazhat, amelyek bőrrákot okozhatnak. Ezért kerülni kell a gyakori vagy hosszú időn át tartó érintkezést mindenféle használt motorolajjal, és szigorúan be kell tartani a higiéniai szabályokat.

#### Egyéb adatok krónikus toxikusságról

HASZNÁLT MOTOROLAJAK // A belső égésű motorok működéséből származó égéstermékek használat közben szennyezhetik a motorolajukat. A használt motorolaj veszélyes anyagokat tartalmazhat, amelyek bőrrákot okozhatnak. Ezért kerülni kell a gyakori vagy hosszú időn át tartó érintkezést mindenféle használt motorolajjal, és szigorúan be kell tartani a higiéniai szabályokat.

#### Karcinogenitás

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### Mutagenitás

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### Fejlődési hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### Termékenységi hatások

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes anyagként besorolva

Ére vagy rokon anyagokra vonatkozó adatok alapján

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiailag lebomló

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

### 12.4 A talajban való mobilitás

#### Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)

Nem áll rendelkezésre.

#### Mobilitás

Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### PBT

Nem alkalmazható.

#### vPvB

Nem alkalmazható.

### 12.6 Egyéb káros hatások

#### Egyéb ökológiai információk

Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

##### Hulladékkezelési módszerek

hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A hulladéktermék-maradványokat jelentős mennyiségben nem szabad a szennyvízcsatornába juttatni, egy megfelelő szennyvíz kezelő üzemben kell kezelni. A megmaradt és újra nem használható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket.

##### Veszélyes Hulladék

gen.

##### Európai Hulladékkatalógus (EHK)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
3 02 05*	ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

#### Csomagolás

##### Hulladékkezelési módszerek

csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet. Amennyire lehetséges, forgassuk vissza.

##### Különleges óvintézkedések

az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradványt. Az üres konténerek tűzveszélyt jelentenek, mivel éghető vegyszer maradványát és páráját tartalmazzák. Soha ne hegyessze, forrassa vagy rézforrassa az üres tartályokat. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
14.1 UN-szám	<input checked="" type="checkbox"/> Nem szabályozott.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem szabályozott.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem szabályozott.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem szabályozott.
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
14.4 Csomagolási csoport	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
14.5 Környezeti veszélyek	<input checked="" type="checkbox"/> Nem.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem.
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
További információk	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok [Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

#### [XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája](#)

##### [Különös aggodalomra okot adó anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

Terméknév <input checked="" type="checkbox"/> Al MultiElastic Diesel 15W-40	Termék kód <input checked="" type="checkbox"/> 457739-DE01	Oldal: 7/9
Változat 1	Kiadási időpont 21 Október 2011	Formátum Magyarország
		Nyelv MAGYAR
	(Hungary)	

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások**

Nem alkalmazható.

### Egyéb rendelkezések

**REACH Állapot**

Az 1. szakaszban meghatározott vállalat a REACH követelményeinek megfelelően forgalmazza a terméket az EU-ban.

**Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Ausztráliai jegyzék (AICS - Vegyi Anyagok Ausztráliai Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Kanadai jegyzék**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Japán jegyzék (ENCS - Létező és Új Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyeknél még szükséges a Kémiai Biztonsági Értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Rövidítések és betűszavak

ADN/ADNR = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
 ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
 ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
 BCF = Bio-koncentrációs Faktor  
 CAS = Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat  
 Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
 CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés  
 CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés  
 DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
 DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
 DPD = Veszélyes Készítményekről szóló Irányelv [1999/45/EC]  
 DSD = Veszélyes Anyagokról szóló Irányelv [67/548/EEC]  
 EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke  
 ES = Expozíciós Foratókönyv  
 EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
 EWC = Európai Hulladék Katalógus  
 GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere  
 IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
 IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz  
 IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
 LogP<sub>ow</sub> = log oktanol/víz megosztlási együttható  
 MARPOL 73/78 = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)  
 OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
 PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
 PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
 RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
 RRN = REACH Regisztrációs Szám  
 SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet  
 SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok

**Terméknév**  Al MultiElastic Diesel 15W-40

**Termék kód**  457739-DE01

**Oldal:** 8/9

**Változat** 1

**Kiadási időpont** 21 Október 2011

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

(Hungary)



## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció  
 STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció  
 TWA = Idővel súlyozott átlagos  
 UN = Egyesült Nemzetek  
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom  
 VOC = Illékony Szerves Vegyület  
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

**A rövidített H-állítások teljes szövege** Nem alkalmazható.

**Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege** Nem alkalmazható.

**A rövidített R-mondatok teljes szövege**  Nem alkalmazható.

**Az osztályozás teljes szövege [DSD/DPD]**  Nem alkalmazható.

### Előzmény

**Kiadási időpont/  
Felülvizsgálat ideje** 21/10/2011.

**Az előző kiadás időpontja:** 20/10/2011.

**Készítette:** Product Stewardship

**Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

### Figyelmeztetés az olvasó számára

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A jelen adatlapban lévő adatok és információk pontosságáért és teljességéért azonban sem kifejezett, sem pedig hallgatóságos felelősséget nem vállalunk.

A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelölttől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.

**Terméknév**  Al MultiElastic Diesel 15W-40

**Termék kód**  457739-DE01

**Oldal:** 9/9

**Változat** 1

**Kiadási időpont** 21 Október 2011

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

(Hungary)